



LEGO Technic

## **Immer aufregend neu: Die Welt von LEGO® TECHNIC:**

Tausend Tüfteleien und kein Ende. Das ist die Welt von LEGO® TECHNIC. Da wird gebaut, verändert, neu gedacht – und heraus kommen immer wieder andere, neue Modelle, die alle richtig funktionieren – wie die großen Vorbilder in der Wirklichkeit. Aber passen dann noch alle anderen LEGO® Elemente dazu? Na klar!

Wenn man so ungefähr 7 ist, dann sind die TECHNIC Universalkästen genau richtig. Da sind nicht nur genug Elemente drin, um nach Herzenslust zu bauen, sondern auch Bauanleitungen für mindestens 5 unterschiedliche Modelle.

Für Kinder ab 8 gibt es dann die tollen TECHNIC Aktionskästen mit aufregenden Modellen und Figuren, für jede Menge Abenteuer.

Für die 9jährigen kommen die Modellkästen gerade richtig. Da kann man die abgebildeten Modelle nachbauen oder natürlich alles selbst entwickeln. Und in jedem TECHNIC Aktionskasten und TECHNIC Modellkasten liegen Bauanleitungen für 2 unterschiedliche Modelle und Anweisungen für den Motor.

## **Toujours aussi passionnant: Le monde LEGO® TECHNIC.**

Le programme LEGO® TECHNIC offre des possibilités de construire sans fin des modèles robustes avec de nombreuses fonctions fascinantes. Bien sûr toutes les autres pièces LEGO® s'assemblent avec.

Vous commencez à 7 ans avec les boîtes universelles qui contiennent des instructions de montage pour au moins 5 modèles différents.

Puis, vous avez les boîtes Action, à partir de 8 ans, pour vous faire vivre la technologie d'aujourd'hui; avec de nombreux modèles, des personnages et des possibilités d'aventures à imaginer.

A 9 ans, vous découvrez les boîtes modèles et vous utilisez les nombreux éléments techniques pour construire vos propres inventions.

Les boîtes modèles et les boîtes Action contiennent des instructions de montage pour 2 modèles différents et des suggestions pour les motoriser.



**LEGO® TECHNIC 7–16 Jahre / ans / anni.**

# Novità sempre più entusiasmanti nel mondo LEGO® TECHNIC.

Questo programma LEGO® TECHNIC offre infinite possibilità nella costruzione di modelli robusti e con movimento. Tutti gli elementi si combinano naturalmente con tutti gli altri elementi LEGO®.

Si inizia a 7 anni con le confezioni universali che comprendono, tra l'altro, istruzioni di montaggio per 5 diversi modelli.

A 8 anni la scelta può invece spaziare nella serie "spedizione polare". Molti modelli, personaggi e possibilità per leggendarie avventure.

A 9 anni, poi, si consigliano le confezioni a soggetto. I molti elementi tecnici contenuti verranno utilizzate per costruire fantastiche costruzioni. Sia le confezioni della serie "spedizione polare" che le confezioni a soggetto

contengono istruzioni di montaggio per 2 diversi modelli e suggerimenti per la motorizzazione.



## Pneumatic

### Bewegung durch Druck.

Die TECHNIC Modelle lassen sich mit Luftdruck bewegen. Das bringt mehr Spaß ins Spiel. Und fördert das technische Verständnis.

### Du mouvement par pression.

Les modèles TECHNIC peuvent fonctionner grâce à une pompe à air miniature reliée par un tuyau souple à une valve spéciale. Cette fonction permet une meilleure compréhension de la technique et rend le jeu encore plus passionnant.

### Funzionamento ad aria compressa.

I modelli TECHNIC possono essere azionati con il sistema ad aria compressa. Una innovazione per capire meglio le nozioni tecniche mentre si gioca.



### Bewegung durch Strom.

Soll der Hubschrauber rotieren? Das Go-Kart vor- und rückwärts fahren? Der 4.5 V TECHNIC Motor macht's möglich. Man kann ihn in viele Modelle nachträglich einbauen.

### Du mouvement grâce à l'électricité.

Le moteur TECHNIC 4,5 V met les modèles en mouvement. Ils peuvent faire marche avant et marche arrière. Dans de nombreux modèles ce moteur peut être incorporé plus tard. Grâce à lui, le kart peut enfin avancer et l'hélice de l'hélicoptère tourner.

### Funzionamento a 4.5 Volt Elettricità dà movimento.

Con il motore TECHNIC 4.5 Volt i modelli si mettono in funzione avanti e indietro. Per alcuni modelli è anche possibile collegare il motore dopo aver terminato la fase di costruzione. Un go-kart può quindi improvvisamente diventare un elicottero.

## **TECHNIC Universalkästen.**

In jedem Kasten sind Bauanleitungen für mindestens 5 verschiedene Modelle. Wer mehr will und kann, findet genug Material zum Verwirklichen eigener Ideen.

## **Les boîtes universelles TECHNIC.**

Ces boîtes contiennent des plans de montage détaillés pour au moins 5 modèles différents. Mais elles sont également conçues pour offrir d'infinites possibilités de création personnelle.

## **Confezioni universali TECHNIC.**

Le confezioni universali contengono dettagliate istruzioni di montaggio per costruire 5 differenti modelli. Ma hanno anche lo scopo di stimolare soluzioni di gioco alternative dettate dalla creatività dei singoli costruttori.



**8055**

**TECHNIC Universalkasten.** Ab 8 Jahren.  
Mit 4.5 Volt Motor. Für viele anspruchsvolle Modelle.

**Boîte universelle.** A partir de 8 ans.  
Complète d'un moteur à piles pour mettre en mouvement les voitures, les grues et les autres fonctions techniques.

**Confezione universale.** Dagli 8 anni.  
Contiene motore a pile per azionare macchine, gru ed altre parti tecniche.





**8020**

**TECHNIC Universalkasten.** Ab 7 Jahren.  
Der Kasten für einfach zu bauende, stabile Modelle wie  
Fahrzeuge, Hubschrauber oder Windmühle mit  
drehenden Flügeln.

**Boîte universelle.** A partir de 7 ans.  
Une boîte pour des modèles faciles à construire et  
solides. Des véhicules, un hélicoptère ou un moulin avec des ailes qui  
tournent.

**Confezione universale.** Dai 7 anni.  
Una confezione adatta a realizzare  
modelli stabili come un veicolo, un  
elicottero o un mulino con pale  
girevoli.



**8035**

**TECHNIC Universalkasten.** Ab 7 Jahren.  
Für viele verschiedene Modelle. Ein guter Einstieg in das  
TECHNIC Programm. Soll's ein Auto sein, das man richtig  
lenken kann, oder ein Helikopter, oder irgend etwas  
anderes. Die Fantasie kennt keine Grenzen.

**Boîte universelle.** A partir de 7 ans.  
Une excellente introduction dans l'univers TECHNIC.  
Elle vous permet de construire une voiture avec une  
vraie direction, un hélicoptère ou encore un véhicule  
sorti tout droit de votre imagination.

**Confezione universale.** Dai 7 anni.  
Un buon inizio per la tua esperienza con la linea  
TECHNIC. Puoi costruire una macchina con  
un vero sterzo, un elicottero o tutto ciò che  
desideri.

**8040**

**TECHNIC Universalkasten „Pneumatik“.** Ab 9 Jahren. Das Pneumatik-System aus diesem Kasten bringt Bewegung in die Modelle. Ob nun bei den verschiedenen Funktionen des abgebildeten Lastwagens, Gabelstaplers, Krans oder bei den Modellen, die man sich selber ausdenkt.

**Boîte universelle.** A partir de 9 ans.  
Cette boîte contient le système PNEUMATIC qui peut être incorporé dans les constructions illustrées. Un camion, un chariot élévateur, et même une voiture avec direction à air comprimé.

**Confezione universale.** Dai 9 anni.  
La confezione comprende il sistema pneumatico per costruire modelli come un camion, un carrello elevatore, una gru o una macchina con sterzo funzionante ad aria compressa.

**TECHNIC Modellkästen. Mehr Vielfalt, mehr Vergnügen.**

**Les modèles TECHNIC. Plus de détails, plus de jeu,  
et une puissance à air comprimé.**

**Confezioni a soggetto TECHNIC. Molti dettagli,  
tanto divertimento e azione pneumatica.**



**8852**

**Neu! Roboter mit verschiedenen technischen Funktionen.  
Umwandelbar in einen funktionierenden LKW.  
Mit zusätzlicher Baanleitung für einen Buggy.**

**Nouveau! Le robot. Avec des bras à pince et une vraie  
direction. Le robot devient facilement un camion.  
Des instructions de montage également pour un buggy.**

**Novità! Camion robotico. Le braccia del robot  
sono prensili e la parte centrale mobile.  
Istruzioni di montaggio per costruire una  
fuoristrada.**



**8841**

**Buggy.** Mit Zahnstangenlenkung und 1-Zylinder-Heckmotor.  
Mit zusätzlicher Bauanleitung für einen Traktor mit  
Pflug und Egge.

**Le buggy.** Direction et moteur mono-cylindre.  
Des instructions de montage également pour  
construire un tracteur avec herse et charre.

**Auto fuoristrada.** Con sterzo e motore monocilindrico.  
Istruzioni di montaggio per costruire  
anche un trattore con erpice e aratro.

**8842**

**Go-Kart** mit 1-Zylinder-Mittelmotor und Zahnstangenlenkung.  
Mit zusätzlicher Bauanleitung für einen Formel-6-Rennwagen mit  
6 Rädern.

**Kart de compétition.** Avec direction à crémaillères, pignons et  
moteur à pistons. Des instructions de montage également pour  
construire une voiture de course à 6 roues.

**Go-kart.** Con ruote e pignone sterzanti. Motore a pistoni.  
Istruzioni di montaggio per costruire anche un'auto da corsa a  
6 ruote.



**8849**

**Traktor mit Zäunestangenlenkung und Beregnungsanlage**  
Mit zusätzlicher Bauanleitung für einen Geländewagen.

**Le tracteur agricole.** Avec un épandeur d'engrais.  
la machine peut être élevée ou abaissée. Les bras se  
relevent. Des instructions de montage également pour  
construire un véhicule tout terrain.

**Trattore spandiconcime.** Con sterzo.  
L'attrezzo si può alzare e abbassare e le braccia  
si inclinano. Istruzioni di montaggio per costruire  
anche un veicolo fuoristrada.





## 8843

**Gabelstapler.** Mit Hecklenkung und pneumatischer Hubvorrichtung.

**Le chariot élévateur.** Les fourches montent et descendent grâce à l'air comprimé.

**Carrello elevatore.** Le forche si alzano e abbassano ad azione pneumatica. Con sterzo.



## 8851

**Bagger mit Pneumatikelementen.** Mit Raupen, Schaufel und anderen Einsatzgeräten. Mit 3 Pneumatikschaltern kann der Schwenkkran in jede Richtung bewegt und damit richtig gearbeitet werden.

**L'excavatrice.** Le bras articulé et le godet sont actionnés à l'air comprimé. Roues à chenilles.

**Escavatrice.** Il braccio e la pala si muovono ad azione pneumatica. Adatto su qualunque terreno.





**8860**

**Auto-Chassis.** Mit 4-Zylinder-Boxer-Motor, Zahnstangen-Lenkung, Differential, Hinterradantriebung, Gangschaltung und verstellbaren Sitzen.  
Mit zusätzlicher Bauanleitung für einen Dragster. Ein Superlitzer.

**La voiture.** Direction, sièges réglables, suspension, boîte moteur 4 cylindres et différentiel. Des instructions de montage également pour construire un dragster.

**Auto chassis.** Con sterzo, sedili ribaltabili e regolabili, ammortizzatori, motore a 4 cilindri con ventola e differenziale.  
Istruzioni di montaggio anche per la costruzione di un dragster.



## **TECHNIC Aktionskästen.**

## **Die neue LEGO® TECHNIC Welt zum Entdecken und Erobern.**

Hier gibt's kein Halten für die Fantasie! Das ist Spiel ohne Grenzen! Mit Hubschraubern und Expeditionsfahrzeugen starten die voll beweglichen TECHNIC Action-Figuren ins „Ewige Eis“. Was sie auf der Expedition wohl erleben?

## **Boîtes TECHNIC Action.**

## **Un nouveau monde LEGO® TECHNIC à découvrir et à conquérir.**

Ici, un nouveau monde aux possibilités de jeux illimitées où la fantaisie a toujours sa place. L'expédition polaire quitte la base d'exploration. Les hélicoptères, le chasse-neige, les autres véhicules d'expédition, et les personnages sont mis en scène dans d'innombrables aventures.

## **Confezioni Action.**

## **Una novità nel mondo della tecnica da scoprire e conquistare.**

Nessun limite alla fantasia e alle possibilità di gioco. Una spedizione artica lascia la base esplorativa. Elicotteri, gatto delle nevi, altri veicoli di spedizione e personaggi snodabili sono impegnati in fantastiche avventure.

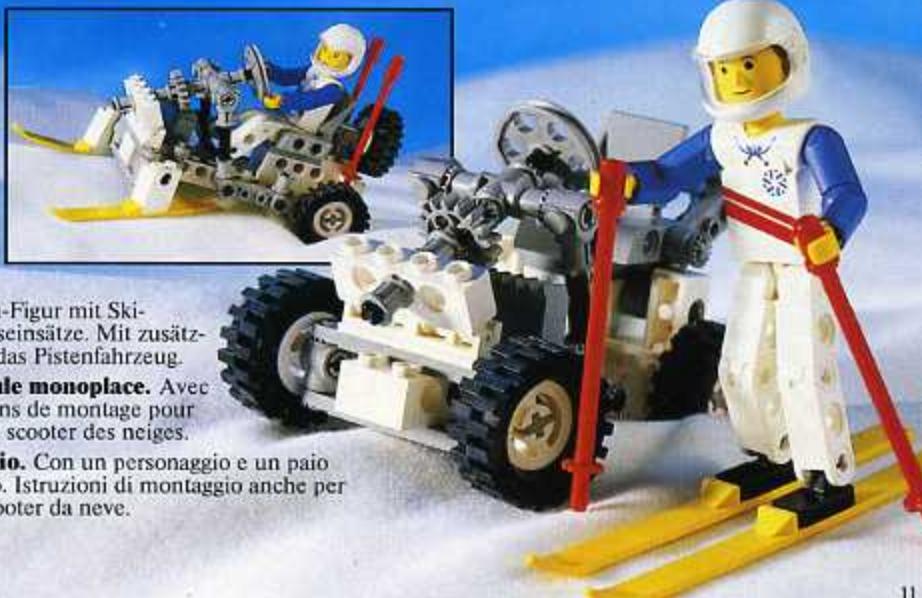


**8620**

**Pistenfahrzeug.** Action-Figur mit Ski-Ausrüstung für Rettungseinsätze. Mit zusätzlicher Bauanleitung für das Pistenfahrzeug.

**Le skieur et son véhicule monoplace.** Avec direction. Des instructions de montage pour construire également un scooter des neiges.

**Veicolo con personaggio.** Con un personaggio e un paio di sci. Veicolo con sterzo. Istruzioni di montaggio anche per la costruzione di uno scooter da neve.





## 8640

**Helikopter** mit Winterausrüstung und Action-Figur für Polarforschung.  
Mit zusätzlicher Bauanleitung für ein propellergetriebenes Schneemobil.

**L'hélicoptère des neiges.** Avec un personnage et une paire de skis.  
Des instructions de montage pour construire également  
un appareil volant à rotor.

**Elicottero.** Con un personaggio  
e un paio di sci.  
Istruzioni di montaggio anche  
per un automezzo da neve.



## 8660

3-achsiges **Expeditions-Fahrzeug** mit Ketten-Schneeflüg und Action-Figuren für Polarerkundung.  
Mit zusätzlicher Bauanleitung für ein Fahrzeug für Test-Bohrungen im Eis.

**Le transport du chasse-neige.** Direction à crémaillère  
et pignons sur les roues avant et arrière. 2 personnages.  
Des instructions de montage pour construire également  
un véhicule de forage.

**Automezzo da neve.** Cremagliera e pignone sterzante  
sulle ruote anteriori e posteriori. 2 personaggi.  
Istruzioni di montaggio per costruire anche una  
macchina trivellatrice.





**8680**

**Forschungs-Station** mit Pneumatik-Hebebühne,  
Mini-Hubschrauber und Action-Figuren.

Mit zusätzlicher Bauanleitung für eine Rettungsstation.

**Base d'exploration polaire.** Avec roues incorporées, rampes,  
plateforme qui s'élève grâce au système à air comprimé,  
2 personnages et un hélicoptère. Des instructions de montage  
pour construire également une base de secours.

**Base esplorativa.** Con ruote incorporate, rampa, piattaforma  
che può essere alzata con il «sistema pneumatico», 2 personaggi e  
1 elicottero. Istruzioni di montaggio per costruire anche una base  
di salvataggio.



**8700**



**4.5 V TECHNIC Motor.** Bringt Bewegung in die Modelle. Mit Schalter für Vorwärts- und Rückwärtsantrieb.  
**Moteur 4,5 V à piles.** Pour motoriser vos modèles. Levier de commande pour marche avant/arrière.

**Motore a 4,5 Volt.** E' adatto per far funzionare tutti i modelli della serie tecnica. Invertitore di polarità per comandare la marcia in avanti e la retromarcia.

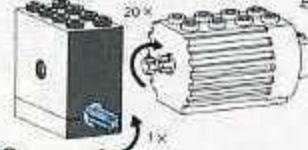


**872**

**Getriebeeinheiten.** Für stationäre und fahrbare Modelle.

**2 réducteurs.** Il suffit de les enclencher sur le moteur pour réduire facilement et rapidement la vitesse.

**Meccanismi e ingranaggi.** 2 blocchi riduttori. Si inseriscono nei modelli e consentono di ridurre i giri del motore.

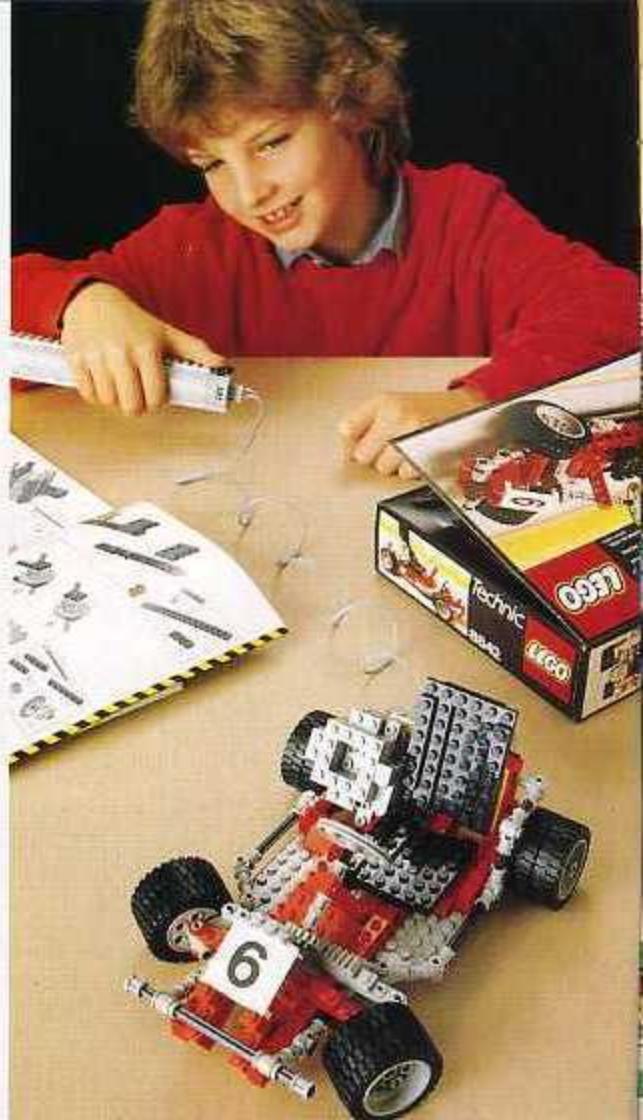


**8710**

**Ergänzungsschachtel.** Für die Komplettierung der TECHNIC Teile und Erweiterung der Konstruktionsmöglichkeiten.

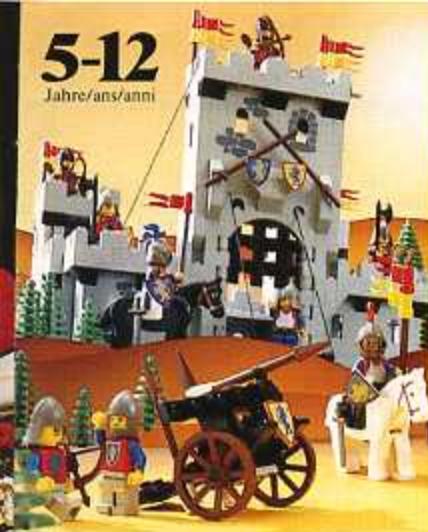
**Éléments complémentaires TECHNIC.** Pour agrandir votre collection et augmenter les possibilités de jeu.

**Confezione supplementare.** Contiene tanti ingranaggi per ampliare la collezione e aumentare le possibilità di gioco.



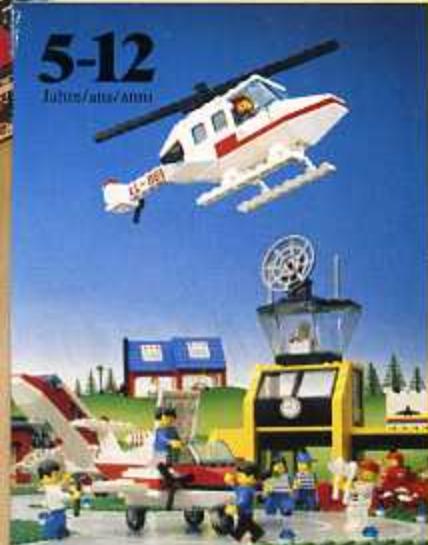
# 5-12

Jahre/ans/anni



# 5-12

Jahre/ans/anni



## LEGOLAND®

Die LEGOLAND® Burg bietet kleinen Helden eine große Zahl von Pferden, Rittern und allem, was dazu gehört. Und die Kinder bauen sich die Burg selbst, nach ihren eigenen Vorstellungen.

Le Moyen-âge LEGOLAND®, pour les jeunes héros, comprend des chevaux, des chevaliers, etc... et un château à construire soi-même.

LEGOLAND® Castello per piccoli eroi con cavalli, armigeri... e un castello interamente da costruire.

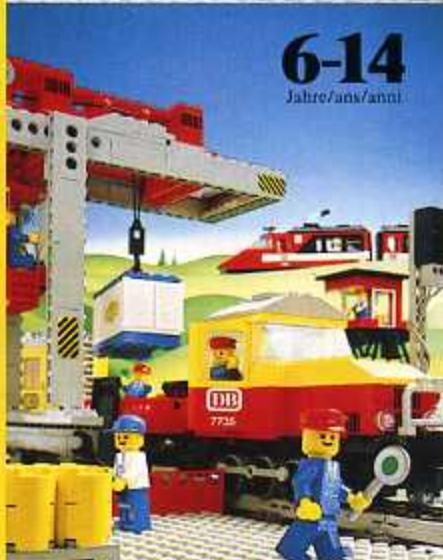
# 5-12

Jahre/ans/anni



# 6-14

Jahre/ans/anni



## LEGOLAND®

Im LEGOLAND® Raumfahrt-Programm können die jüngsten Pioniere der Galaxis ihr eigenes Raumfahrt-Zentrum bauen und die unendlichen Weiten des Weltalls erforschen.

L'espace LEGOLAND: Pour que les jeunes astronautes construisent leur propre base spatiale et partent explorer l'inconnu des galaxies dans leur vaisseau spatial.

LEGOLAND® Spazio per piccoli astronauti che devono costruire un immenso centro spaziale ed esplorare l'universo con le loro navicelle.



## Eisenbahn Train / Treno

Die LEGO® Eisenbahn erlaubt den Kindern, eine Eisenbahn-Anlage nach ihren Wünschen zu bauen. Entweder ohne Motor, mit 4,5 V Batteriemotor oder 12 V Motor mit Netzanschluß.

Le train permet de construire son circuit comme on le souhaite. A vous de choisir entre un train sans moteur, un train 4,5 V à piles ou un train 12 V.

Treni per costruire un intero circuito ferroviario. La scelta spazia da un treno senza motore ad uno a 4,5 V o a 12 V.

**8890**



**Neu! Das TECHNIC Baubuch.**

Ein Buch voller Anregungen und Anleitungen für kühne Konstruktionen mit den unterschiedlichsten Funktionen.

Ein Buch, das erklärt, wie alles zusammenpasst und funktioniert.

**NOUVEAU! Le livre d'idées TECHNIC.**

Tout un livre plein d'instructions de montage pour des modèles passionnantes avec de nombreuses fonctions différentes. Regardez comment ils s'assemblent, construisez-les et vous comprendrez comment ils fonctionnent.

**NOVITÀ! Il libro delle idee TECHNIC.**

Un libro pieno di istruzioni di montaggio per bellissimi modelli dotati di movimento. Guarda come si fa, costruiscili e osservane il funzionamento.

